

Distr.: General
16 October 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

البند ١١٢ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

تنفيذ المشاريع الممولة من حساب التنمية

التقرير الخامس للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

- ١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن تنفيذ المشاريع الممولة من حساب التنمية (A/57/360). وخلال نظرها في التقرير، اجتمعت اللجنة الاستشارية بممثلي الأمين العام الذين قدموا لها مزيدا من المعلومات.
- ٢ - ويقدم تقرير الأمين العام وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٦/٢٣٧، الذي قررت بموجبه الجمعية العامة الاستمرار في إبقاء تنفيذ حساب التنمية قيد الاستعراض، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن الموضوع إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين.
- ٣ - وترحب اللجنة الاستشارية بتبسيط عرض حساب التنمية. وتشير اللجنة إلى أنها ذكرت في تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، طرائق تمويل الحساب، وطلبت إلى الأمين العام تقديم تحليل للتأثير المواضيعي الناشئ عن المشاريع، وتوسيع الجداول ذات الصلة لكي تشمل تاريخ بدء المشروع والتاريخ المتوقع لإكماله والوكالة المنفذة للمشروع (انظر A/56/7، الفقرات الثالثة عشرة - ١ إلى الثالثة عشرة - ٥). وتلاحظ اللجنة أن المعلومات المتعلقة بالتقدم المحرز في جميع المشاريع في إطار الشريحتين الأولى والثانية، بما في ذلك تقييم أثرها، وكذلك المعلومات المتعلقة بتواريخ بدءها، والوكالات المنفذة، وتواريخ الانتهاء المتوقعة متاحة الآن على موقع حساب التنمية التابع للأمم المتحدة على شبكة الإنترنت (www.un.org/esa/devaccount). وترد المعلومات المقدمة إلى اللجنة بهذا الخصوص في المرفقين الأول والثاني من هذا التقرير.

٤ - وتبين الفقرة ٢ من تقرير الأمين العام A/57/360 أن الجمعية العامة وافقت حتى الآن على تنفيذ ٤٣ مشروعا، بتكلفة إجمالية قدرها ٣٩,٢ مليون دولار. وإضافة إلى ذلك فقد مُولت ٧ مشاريع في إطار الشريحة الأولى من الحساب التي تغطي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، على النحو المبين في الفقرة ٢ والجداول الأول والثاني والثالث من التقرير، وصرفت نسبة ٦٩,٦ في المائة من النفقات المقررة في تلك الشريحة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢؛ كما مُول ١٦ مشروعا في إطار الشريحة الثانية من الحساب التي تغطي الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، وصرفت نسبة ٥٥,٩ في المائة من النفقات المقررة في الشريحة الثانية بحلول نفس التاريخ؛ ويجري حاليا تمويل ٢٠ مشروعا ضمن الشريحة الثالثة التي تغطي الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وصرفت نسبة ٤,٩ في المائة من النفقات المقررة في الشريحة الثالثة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢. وتلاحظ اللجنة أنه، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، قد أنفق مبلغ ١٧ مليون دولار، من أصل ٣٩,٢ مليون دولار تمت الموافقة عليها.

٥ - وتخطط اللجنة علما بالمعلومات الواردة في الفرع الثالث من تقرير الأمين العام، بخصوص المسائل المتعلقة بإنجاز المشاريع، وفي الجداول الأول والثاني والثالث التي تتضمن بيانات عن الإنفاق، حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢. وتلخص الفقرات ١٤-٢١ المشاكل التي تمت مواجهتها في بدء المشاريع، وبرمجتها، وصياغتها، وتحديد تواريخ الانتهاء، وتقديم التقارير. وكما ورد في الفقرة ١٤، كانت بداية تنفيذ الشريحتين الأولى والثانية من حساب التنمية بطيئة بسبب الحاجة إلى وضع الإجراءات والبروتوكولات المتعلقة بعملياتها. وبناء عليه، لم تدخل غالبية هذه المشاريع طور التشغيل إلا في عام ٢٠٠٠. وفضلا عن ذلك، وكما هو مبين في الفقرتين ١٨ و ١٩، لم يكتمل أي من المشاريع بنهاية عام ٢٠٠١، ولا يُتوقع أن تكتمل هذه المشاريع إلا بعد سنة أو سنتين من الموعد المحدد منذ البداية، مما يعقد في الوقت الحاضر مسألة التقييم المناسب لآثار المشاريع وإنجازاتها. غير أن اللجنة تظل مقتنعة بأنه سيكون من الأسهل في المستقبل تقديم بيانات أكثر وضوحا فيما يتعلق بتحقيق الأهداف التي ينص عليها قرار الجمعية العامة ٥٣/٢٢٠ ألف و باء.

٦ - وتلاحظ اللجنة التحسينات التي أُدخلت على إدارة الحساب، على النحو الوارد في الفقرات ٧ إلى ١٠ من التقرير، مثل تلك المتعلقة بالدعم المقدم لغرض الرصد المتكامل لمشاريع حساب التنمية. وتبين الفقرة ١٠ أن اللجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية تعمل بشكل متزايد بوصفها مديرا عاما للحساب. وتحذر اللجنة من أن وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية هو المسؤول في آخر المطاف عن إدارة حساب التنمية، وأن دور اللجنة التنفيذية ينبغي أن ينحصر بالنالي في تقديم المبادئ التوجيهية العامة.

٧ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تخطط الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام (A/57/360). بيد أن اللجنة ترى أن التقرير المتعلق بحساب التنمية ينبغي تقديمه في سياق عرض الميزانية البرنامجية المقترحة.

المرفق الأول

مشاريع حساب التنمية الممولة في إطار الباب ٣٤ من الميزانية البرنامجية
لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

(قرار الجمعية العامة ٥٣/٢٢٠ ألف وباء)

عنوان المشروع	المكتب المنفذ	تاريخ البدء الفعلي	تاريخ الانتهاء
ألف تعزيز التجارة الإلكترونية	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	تموز/يوليه ١٩٩٩	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
باء بناء القدرات في مجال تحليل السياسات الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا عن طريق إقامة شبكات الخبراء	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	تموز/يوليه ١٩٩٩	حزيران/يونيه ٢٠٠٣
دال نظام الحاسوب والاتصالات السلكية واللاسلكية للمراقبة الدولية والوطنية للمخدرات	برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	تموز/يوليه ١٩٩٩	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
هـاء بناء القدرات وإقامة الشبكات لتنفيذ جدول أعمال الموئل في أقل البلدان نموا	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	تموز/يوليه ١٩٩٩	حزيران/يونيه ٢٠٠٣
واو الشبكة الحاسوبية للمؤسسات الإقليمية لأغراض بناء القدرات في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	آب/أغسطس ١٩٩٩	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
زاي شبكة بحوث لتحليل السياسات الإنمائية	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	شباط/فبراير ٢٠٠٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
حاء الأنشطة اللازمة لبناء القدرات في البلدان النامية لتحقيق أهداف جدول أعمال القرن ٢١، وإعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وإعلان ومنهاج عمل بيجين	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	شباط/فبراير ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

المرفق الثاني

مشاريع حساب التنمية الممولة في إطار الباب ٣٣ من الميزانية البرنامجية
لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

(A/C.5/54/37 وقرار الجمعية العامة ٥٤/٢٤٩، الجزء الرابع)

عنوان المشروع	المكتب المنفذ	تاريخ البدء الفعلي	تاريخ الانتهاء
ألف بناء القدرات في مجال التخطيط والإدارة الاستراتيجية للموارد الطبيعية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	آذار/مارس ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
باء برنامج التدريب على إعادة تأهيل المدمنين ومنع تعاطي المخدرات في أماكن العمل في آسيا والمحيط الهادئ	برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
جيم بناء القدرات من أجل تحسين إدارة موارد المياه والتعجيل بالاستثمارات في قطاع المياه	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية/اللجان الإقليمية	أيار/مايو ٢٠٠٠	تموز/يوليه ٢٠٠٣
دال بناء القدرات في عملية صنع القرارات من أجل التنمية المستدامة	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
هاء بناء القدرات لتعزيز المساواة بين الجنسين في البلدان الأفريقية	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
واو الاستخدام الرشيد والفعال لموارد الطاقة والمياه في آسيا الوسطى	اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	أيار/مايو ٢٠٠٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣
زاي تعزيز القدرات الإقليمية على وضع الإحصاءات	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	آب/أغسطس ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٣
حاء بناء القدرات وتطوير المؤسسات من أجل تحقيق تكافؤ الفرص للمعوقين	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٤
طاء تعزيز القدرات في مجال وضع سياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	أيار/مايو ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٣
ياء وضع إطار تعاوني للتقييم والإبلاغ البيئيين المتكاملين لغرب أفريقيا	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	تموز/يوليه ٢٠٠٢
كاف الإدارة المستدامة للنفايات في البلدان الأفريقية	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
لام تلوث طبقات المياه السطحية والجوفية في المناطق الحضرية في أفريقيا	برنامج الأمم المتحدة للبيئة/اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	آب/أغسطس ٢٠٠٠	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢
ميم بناء القدرات والتواصل الشبكي في مجال السياسة العامة لأغراض التنمية المستدامة القائمة على الموارد	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/جامعة الأمم المتحدة	آذار/مارس ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٢
نون تعزيز قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الاندماج الفعلي في النظام التجاري المتعدد الأطراف	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	آذار/مارس ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٣
سين بناء القدرة في مجال تحليل القدرة على تحمل الديون	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	آذار/مارس ٢٠٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
عين بناء القدرة في مجال التنوع والتنمية القائمة على السلع الأساسية	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	آذار/مارس ٢٠٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٣